

Taalrechten in Roemenië; Groot Verschil tussen papier en praktijk.

1. TRANSSILVANIË IS MEERTALIG.

Roemenië, heeft net zoals Slowakije een grote autonome Hongaarsestalige minderheid in haar eigen land. Deze minderheden hebben tal van taalrechten, die in West-Europa voor bijvoorbeeld de Friezen in Nederland, de Franstaligen in de Benelux en de Zweden in Finland vanzelfsprekend zijn. Zo is het Hongaars een officiële taal, daar waar de bevolking 20 % uitmaakte. Deze wetten zijn een duurzaam compromis met het verleden en de toekomst. Deze rechten zijn waarborgen voor etnische stabiliteit in de regio

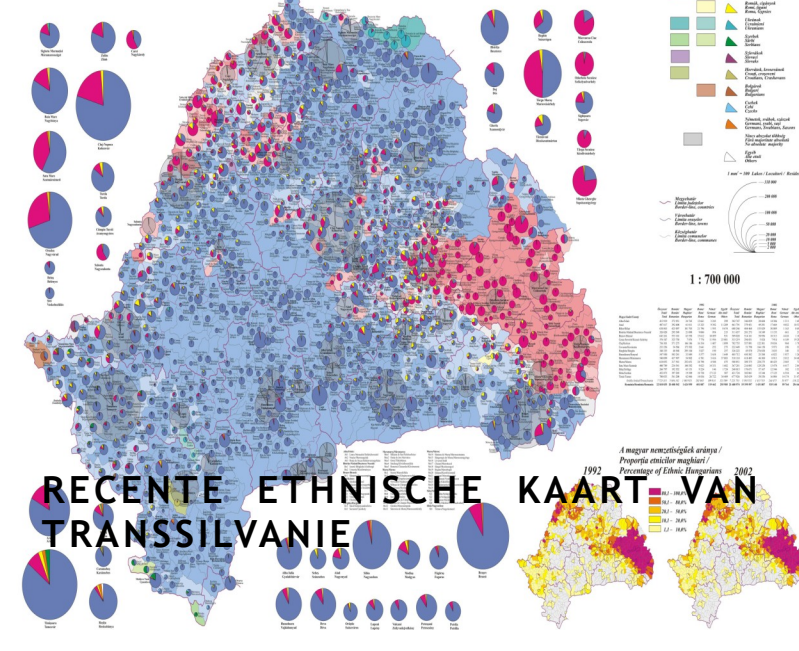


2. DE TAALRECHTEN

Het gaat hier om de taalrechten die in de volgende verdragen zwart op wit staan: Verdrag voor de mensenrechten, Roemeense Grondwet, Roemeense wet 215 uit 2001, Basisverdrag Roemenie-Hongarije, Europees verdrag mensenrechten, Europees handvest voor regionale talen, Straatsburg Verdrag ter bescherming van minderheden, Europese acquis communaire, het verdrag van Lissabon. Meer informatie over de taalrechten staat op: language-rights.eu. Kort samengevat komt het op het volgende neer: Over al waar de bevolking voor 20 % Hongaars was, is het Hongaars een volledige officiële taal, weliswaar naast het Roemeens, tweetalige gebieden zijn verplicht.

3. NALEVING VAN DE TAALRECHTEN

Op papier is Roemenie een land waar het voor grootste minderheid de Hongaren, goed vertoeven is. Een land waar autonome volkeren niet onder dwang worden geassimileerd, en waar de oude etnische tegenstellingen volledig zijn gepacificeerd. Een land dat nota de identiteit van haar autonome inwoners beschermd, door een ruimhartig en buitengewoon rechtvaardig juridisch kader. In de praktijk worden deze afspraken zwaar geschonden. Hieronder staan 10 gevallen beschreven, waarin Roemenie haar eigen afspraken zeer grof schendt. Namelijk de glasheldere afspraak dat de taal van de minderheid verplicht te gebruiken is, daar waar meer dan 20 % etnisch hongaars was. We hebben de competente autoriteiten verzocht om iets aan deze gang van zaken te doen.



Bestuurlijke Eenheid	Percentage Hongaarsestaligen volgens de officiële statistieken	Gebruik van de Hongaarse Taal verplicht	Gebruik van de Hongaarse Taal in de praktijk	Afbeelding van overtredingen
1– Gemeente Bonchida (Roemeens : Bontida)	Ja, op grond van wet, 215/2001, herbevestigd in het decreet 1415 uit 2002	Nee de gemeente Bonchida houdt onder andere zich niet aan de Roemeense wet op het openbare bestuur van 2001, we hebben daarom deze brief gestuurd met het verzoek alsnog te voldoen aan de geldende wetgeving		
2– Gemeente Zilah (Roemeens : Zalău)	Ja, op grond van wet, 215/2001, herbevestigd in het decreet 1415 uit 2002	Nee de gemeente Zilah houdt onder andere zich niet aan de Roemeense wet op het openbare bestuur van 2001, we hebben daarom deze brief gestuurd met het verzoek alsnog te voldoen aan de geldende wetgeving		
3– Gemeente Toroczkó (Roemeens : Rimitea)	Ja, op grond van wet, 215/2001, herbevestigd in het decreet 1415 uit 2002	Nee de politie uit Toroczkó houdt onder andere zich niet aan de Roemeense wet op het openbare bestuur van 2001, we hebben daarom deze brief gestuurd met het verzoek alsnog te voldoen aan de geldende wetgeving		
4– Gemeente Haraklány (Roemeens : Hereclean)	Ja, op grond van wet, 215/2001, herbevestigd in het decreet 1415 uit 2002	Nee de gemeente Haraklány houdt onder andere zich niet aan de Roemeense wet op het openbare bestuur van 2001, we hebben daarom deze brief gestuurd met het verzoek alsnog te voldoen aan de geldende wetgeving		
5– Gemeente Szilágybála (Roemeens : Borla)	Ja, op grond van wet, 215/2001, herbevestigd in het decreet 1415 uit 2002	Nee de gemeente Szilágybála houdt onder andere zich niet aan de Roemeense wet op het openbare bestuur van 2001, we hebben daarom deze brief gestuurd met het verzoek alsnog te voldoen aan de geldende wetgeving		
6– Gemeente Sarmaság (Roemeens : Sarmasag)	Ja, op grond van wet, 215/2001, herbevestigd in het decreet 1415 uit 2002	Nee de gemeente Sarmaság houdt onder andere zich niet aan de Roemeense wet op het openbare bestuur van 2001, we hebben daarom deze brief gestuurd met het verzoek alsnog te voldoen aan de geldende wetgeving		
7– Gemeente Kolozsvár (Roemeens : Cluj Napoca)	Ja, op grond van wet, 215/2001, herbevestigd in het decreet 1415 uit 2002	Nee de gemeente Kolozsvár houdt onder andere zich niet aan de Roemeense wet op het openbare bestuur van 2001, we hebben daarom deze brief gestuurd met het verzoek alsnog te voldoen aan de geldende wetgeving		
8– Provincie Szatmár (Roemeens : Satu Mare)	Ja, op grond van wet, 215/2001, herbevestigd in het decreet 1415 uit 2002	Nee de provincie Szatmár houdt onder andere zich niet aan de Roemeense wet op het openbare bestuur van 2001, we hebben daarom deze brief gestuurd met het verzoek alsnog te voldoen aan de geldende wetgeving		
9– Provincie Szilágy (Roemeens : Salaj)	Ja, op grond van wet, 215/2001, herbevestigd in het decreet 1415 uit 2002	Nee de provincie Szilágy houdt onder andere zich niet aan de Roemeense wet op het openbare bestuur van 2001, we hebben daarom deze brief gestuurd met het verzoek alsnog te voldoen aan de geldende wetgeving		
10 Positieve Voorbeelden	Ja, op grond van wet, 215/2001, herbevestigd in het decreet 1415 uit 2002	In tal van Roemeense bestuurlijke eenheden worden de taalwetten, wel gerespecteerd, helaas zijn deze voorbeelden van het respecteren van de afspraken en de wetten eerder uitzondering dan regel.		

5-Contact / Meer Informatie :

Postbus 2492 5202 CL
’s Hertogenbosch
Tel: +31 (0) 87 8724745
Info@hungarian-human-rights.eu
<http://www.hungarian-human-rights.eu>